【丹群布農語】 國中學生組 編號 3 號

Maningzav

Maaq a maningzav un a, sintupa tu nitu mataqdung, manau’az a takdadaan sii qaimamangsut. Haiza isia bunun tu qalinga tupa tu “Mazima maningzav tu bununa, maqaqatba a lutbu, madadauqpus a sinunbangan.” Aupa kamanii a halang mapa’ula ki inaita hubung.

Mailangtangus tu Bunun ihaan ludun daingaz miqumis, a nitu maningzav, taluskun i sinanaipuk miniqumis, ulaan i sinanaipuk tu halang. Qabasang lumaq uka’anang amin i unataan, qalmang inata misdul, muta’ki, ma’uskung a iniqumisan. Paqpun maaq a bununa nii a hubung maqatba mahaipi panhalangan.

Qabasang a, malalabas a uvavaz’az tis’uni tu nii a dangi’anan maningzav a, madia a uvavaz’az panhalangan, aupa mavai hubung tu tamasaz a, musuu aingka mataz. Nii pia ka uvaz’az miqumis. Laupakadau ka bunun maniningzavin amin, anatupa tu niin a uvavaz’az madia, tis’uni tu maningzavin a iniqumisan a, matatalbuq amin a uvavaz’az taldaing, maaq i mihalang a mahaipi pa’iuan, midaduu a minihalang tu hubung .

Maaq dau ka maningzav tu sinkuzakuza a, sia ki ma’a’asik i lumaq, asikun a punhu’ siin sintakukunav; masinav i sanglav, baluku, hasi siin tataku. Haiza qalinga tupa tu “Maaq halang a mainahaan ngulus munkunbu haan bunun tu hubung.” Paqpun asa a kaukaunun siin ikma’aiun tu qaimamangsut tu pinau’azun masinav.

Haizang mita Bunun qalinga tupa tu maaq dau ki ukain tu amin a, tupaun tu maningzav, ukaan sui tu bunun matngaan ata intaa tu “Maningzav istaa kuling.” Maupa ki maaq a maningzav una sintupa amin tu “Uka tu atikis,  maszang a sui asikun tu maningzav.”

Imita iniliskinan asa tu maningzav amin, madungdung a is’aang,

haizaan i daidaz malkabunun. Sia masihal tu sinkuzakuza kuzkuzaun, masihal tu qalinga ka isbazbaz, masihal tu iniliskinan a iliskinun. Ihaan duma bunun is’aang na’uka’in a tinuqnaan.

Miliskina tu mavia ka matatamasaz tu siduq tu matamasaz i?  Tisia dau tu mastaan aingka tu mazima maningzav tu iniqumisan.

【丹群布農語】 國中學生組 編號 3 號

潔淨

潔淨者謂之不骯髒，凡物漂亮是也。有人說：「整潔為強身之本」。因為病症比較不會傳染給他們。

布農族的前輩們在深山裡面生活，不乾淨，與牲畜一同起居，感染到了牲畜的疾病。從前的家還沒有設置廁所，在外面隨地大小便，生活不衛生。因此，人們的身體不健康，容易罹患疾病。

許多前輩們的孩子由於它們不注意衛生的關係，就很快地死亡了。沒有幾個孩子倖存的。當代的人們都愛乾淨了，縱然孩子不多了，但是由於生活潔淨，孩子們健康地成長，身體生病了也很容易被醫治好。

清潔的工作，是清掃家裡，把灰塵和垃圾清掃掉；清潔蔬菜，洗碗、洗筷子。有句話說：「病從口入」。所以，必須把食物和殘渣清潔乾淨。

布農族還有一句話，表示一個人空空如也，就叫做一無所有。就好比稱呼身上毫無分文的人說：「他的口袋空空的。」乾淨者，也意味著：「沒有一點汙點。」